

प्रारूप – II/FORM – II

चल संपत्ति/movable Property

सीसीएस (आचरण) नियमावली, 1964 के नियम 18 (3) के अधीन अचल संपत्ति के संव्यवहार के संबंध में पूर्व सूचना देने या पूर्व स्वीकृति प्राप्त करने हेतु फॉर्म

Form for giving prior intimation or seeking previous sanction under Rule 18(3) of the CCS (Conduct) Rules, 1964 for transactions in respect of immovable property.

1. सरकारी सेवक का नाम एवं पदनाम :
Name and designation of the Govt. servant
2. वेतनमान एवं वर्तमान वेतन/Scale of pay & present pay :
3. आवेदन का उद्देश्य, संव्यवहार की स्वीकृति प्राप्त करने या संव्यवहार की सूचना देने :
Purpose of application sanction for transaction / intimation of transaction
4. क्या संपत्ति खरीदी या बेची जा रही है :
Whether property is being acquired or disposed of
5. (क) संपत्ति खरीदी या बेचे जाने की संभावित तिथि :
(a) Probable date of acquisition/ disposal of property
(ख) यदि संपत्ति पहले ही खरीदी/बेची गई है तो संव्यवहार की वास्तविक तिथि :
(b) If the property is already acquired/disposal of actual date of transaction
6. (क) संपत्ति का विवरण (जैसे- कार/स्कूटर/मोटरसाइकल/रेडियो/ रेफ्रिजरेटर/कम्प्यूटर/ज्वैलरी/लोन/बीमा पोलिसी, आदि :
(a) Description of the property (eg. Car/Scooter/MotorCycle /Radio/ Refrigerator/Computer/jewellery/ loans/insurance policies, etc)
(ख) निर्माण वर्ष, मॉडल (वाहन के मामले में पंजीयन सं भी), जहाँ आवश्यक हो :
(b) Make, model (and also registration Number in case of vehicles), where necessary
7. खरीदे/बेचे जाने का तरीका :
(खरीद/बिक्री, उपहार, बंधकी, पट्टा या अन्य कोई)
Mode of acquisition / disposal (purchase/sale, gift, mortgage, lease or otherwise
8. संपत्ति की बिक्री/खरीद का मूल्य :
(उपहार के मामले में बाजार भाव)
Sale/purchase price of the property.
(Market value in the case of gifts).
9. अधिग्रहण के मामले में, स्रोत या वित्तपोषित किए

जाने/ प्रस्तावित वित्तपोषक के स्रोत

In cases of acquisition, source or sources from which financed/ proposed to be financed

(क) निजी स्रोत/Personal savings : रु.

(ख) अन्य स्रोत, विवरण दें/ Other sources giving details : रु.

.....
रु.
.....

10. संपत्ति की बिक्री के मामले में, क्या इसके अधिग्रहणके लिए आवश्यक स्वीकृति प्राप्त की गई/सूचना दीगई (स्वीकृति/पावती की प्रति संलग्न करें)

In the case of disposal of property, was requisite sanction /intimation obtained/ given for its acquisition (a copy of the sanction/ acknowledgment should be attached)

11. (क) पार्टी का नाम व पता, जिसके साथ संब्यवहार किया गया/ किए जाने का प्रस्ताव है :

Name and address of the party with whom transaction is proposed to be made/has been made

- (ख) क्या पार्टी आवेदक के रिश्तेदार हैं? :

यदि हाँ, तो संबंध बताएं
Is the party related to the applicant?
If so, state the relationship

- (ग) क्या आवेदक का सरकारी तौर पर कभी भी पार्टी के साथ कोई लेन-देन रहा है या निकट भविष्य मेंउनसे लेन-देन की संभावना है :

Did the applicant have any dealings with the party in his official capacity at any time, or is the applicant likely to have any dealings with him in the near future

- (घ) सरकारी तौर पर पार्टी के साथ लेन-देन की प्रकृति :
Nature of official dealings with the party

- (ङ) लेन-देन की व्यवस्था किस प्रकार की गई? (क्या किसी वैधानिक निकाय या विज्ञापन द्वारा प्राइवेट एजेंसी या मित्र और रिश्तेदार के माध्यम से, पूरा विवरण दें) :

How was the transaction arranged? (Whether through any Statutory body or a private agency through advertisement or through friends and relatives. Full particulars to be given

12. उपहार स्वरुप अधिग्रहण के मामले में, क्या सीसीएस (आचरण) :
नियमावली, 1964 के नियम 13 के अंतर्गत स्वीकृति प्राप्त की गई थी

In case of acquisition by gift, whether sanction is also required under Rule 13 of the CCS (Conduct) Rules, 1964.

13. अन्य सुसंगत तथ्य जिसे आवेदक उल्लेख करना चाहे

:

Any other relevant fact which the applicant may like to mention

घोषणा*/DECLARATION *

मैं, एतद्वारा घोषणा करता/करती हूँ कि उपर्युक्त सभी विवरण सही हैं। अनुरोध है कि मद सं 11 में बताई गई पार्टी से उपर बताई गई संपत्ति प्राप्त करने/ बेचने की अनुमति प्रदान करें।

I, hereby declare that the particulars given above are true. I request that I may be given permission to acquire/dispose of property as described above from/to the party whose name is mentioned in item 11 above.

अथवा/OR

मैं, मेरे द्वारा ऊपर बताई गई संपत्ति के अधिग्रहण/बेचे जाने की सूचना एतद्वारा देता/देती हूँ। मैं घोषणा करता/करती हूँ कि ऊपर दिए गए विवरण सही हैं।

I, hereby intimate the acquisition/disposal of property by me as detailed above. I declare that the particulars given above are true.

स्थान/Station : हस्ताक्षर/Signature :

दिनांक/Date: पदनाम/Designation :

***टिप्पणी/* Note**

1. उपर्युक्त प्रारूप में, आवश्यकतानुसार विविध भागों का उपयोग किया जाए।

In the above form, different portions may be used according to requirement

2. जहाँ पूर्व स्वीकृति मांगी गई हो, प्रस्तावित संब्यवहार के कम से कम 30 दिन पहले आवेदन प्रस्तुत किया जाए।

Whether previous sanction is asked for, the application should be submitted at least 30 days before the proposed date of the transaction.

प्रशासन अनुभाग की अभियुक्तियां

Remarks of Administration Section.